OTTOCOLL®
S 610

Scheda tecnica

Caratteristiche:

- Adesivo sigillante siliconico bicomponente neutro a base alkoxy con reticolazione per condensazione
- Ottima resistenza alle intemperie, all'invecchiamento e ai raggi UV
- Elevata resistenza all'intaglio e allo strappo
- Elevata adesione a molti substrati anche in combinazione con primer
- Non corrosivo
- L'elevata proprietà tensocompensante garantisce un'ottima stabilità dell'incollaggio
- Tempi ciclo ridotti – grazie all'indurimento rapido, gli elementi incollati sono presto pronti per l'ulteriore lavorazione
- Rapido indurimento anche in spessori elevati
- Compatibile con i fogli in PVB secondo i criteri della direttiva ift DI-02/1
- Quasi inodore

Campi di applicazione:

- Incollaggio e sigillatura tensocompensante di vari materiali, come vetro, legno, metallo e materie plastiche
- Incollaggio tensocompensante di specchi su ceramica, vetro, plastica, acciaio inossidabile, alluminio, legno, calcestruzzo ecc.
- Adatto anche come adesivo per specchi vetro acrilico (ad es. Plexiglas®)
- Non idoneo per l'incollaggio strutturale di elementi structural-glazing

Standard e test:

- Idoneo perapplicazioni ai sensi del foglio di lavoro IVD-Merkblatt Nr. 30+31+35 (IVD -Associazione tedesca industria dei sigillanti)
- Classe di emissione VOC francese A+

Avvertenze:

Prima di applicare il prodotto è necessario assicurarsi che i materiali costruttivi con i quali si verrà a contatto siano compatibili con il prodotto stesso e tra loro e che non possano danneggiare o alterare le caratteristiche del prodotto (ad es. scolorimento). In caso di materiali costruttivi che saranno successivamente lavorati nel punto dove è stato applicato il prodotto, l'utilizzatore deve verificare che i relativi componenti solidi o volatili non possano compromettere o alterare le caratteristiche del prodotto (ad es. scolorimento). All'occorrenza, l'utilizzatore è tenuto a contattare il produttore dei materiali costruttivi rispettivamente impiegati.
Durante l'indurimento, si liberano lentamente minime quantità alcol.
Durante la lavorazione e l'indurimento, è necessario garantire una buona ventilazione.

Dati tecnici:

Singoli componenti:
Componente A

Colore	bianco
Viscosità al 23 °C	pastoso
Densità a 23 °C secondo le norme ISO 1183-1 [g/cm³]	~ 1,31
Stabilità a magazzino a 23 °C/50 % u.r.a. [mesi]	9

OTTOCURE S-CA 2030

Hermann Otto GmbH · Krankenhausstr. 14 · 83413 Fridolfing, GERMANIA
Tel.:+49 8684-908-0 · Fax: +49 8684-1260
e-mail: info@otto-chemie.de · Internet: www.otto-chemie.it

INDUSTRIEVERBAND DICHTSTOFFE E.V. (IVD)
INDUSTRIEVERBAND KLEBSTOFFE E.V. (IVK)
ISO 14001 TÜV SÜD ISO 9001
OTTO CHEMIE Sigillanti • Adesivi

Colore	nero
Viscosità al 23 °C	pastoso
Densità a 23 °C secondo le norme ISO 1183-1 [g/cm³]	~ 1,24
Rapporto di miscelazione secondo peso (massa base A : pià dura di B)	10,6 : 1
Rapporto di miscelazione secondo volume (massa base A : pià dura di B)	10 : 1
Stabilità a magazzino a 23 °C/50 % u.r.a. [mesi]	9

OTTOCURE S-CA 2080

Colore	grigio
Viscosità al 23 °C	pastoso, stabile
Densità a 23 °C secondo le norme ISO 1183-1 [g/cm³]	~ 1,23
Rapporto di miscelazione secondo peso (massa base A : pià dura di B)	10,6 : 1
Rapporto di miscelazione secondo volume (massa base A : pià dura di B)	10 : 1
Stabilità a magazzino a 23 °C/50 % u.r.a. [mesi]	9

Massa non vulcanizzata:
con OTTOCURE S-CA 2030

Colore	nero
Viscosità al 23 °C	pastoso, stabile
Densità a 23 °C secondo le norme ISO 1183-1 [g/cm³]	~ 1,30
Temperatura di lavorazione da/a [°C]	+ 5 / + 40
Durezza Shore A dopo 4 ore	~ 13 - 23
Durezza Shore A dopo 24 ore	~ 37 - 43
Durezza Shore A dopo 3 giorni	~ 45
Pot life al 23 °C/50 % u.r.a. [minuti]	~ 25 - 50
Perdita di volume secondo le norme ISO 10563 [%]	~ 4

con OTTOCURE S-CA 2080

Colore	grigio
Viscosità al 23 °C	pastoso, stabile
Densità a 23 °C secondo le norme ISO 1183-1 [g/cm³]	~ 1,30
Temperatura di lavorazione da/a [°C]	+ 5 / + 40
Durezza Shore A dopo 4 ore	~ 13 - 23
Durezza Shore A dopo 24 ore	~ 37 - 43
Durezza Shore A dopo 3 giorni	~ 45
Pot life al 23 °C/50 % u.r.a. [minuti]	~ 25 - 50
Perdita di volume secondo le norme ISO 10563 [%]	~ 4

Vulcanizzato:

Densità a 23 °C secondo le norme ISO 1183-1 [g/cm³]	~ 1,30
Durezza Shore A secondo le norme ISO 868	~ 45
Resistenza termica da/a [°C]	- 40 / + 180
Resistenza alla trazione secondo le norme ISO 37, S3A [N/mm²]	2,0 - 3,0
Allungamento a rottura secondo le norme ISO 37, S3A [%]	250 - 400
Deformazione complessiva ammessa [%]	20
Recupero elastico secondo le norme ISO 7389 al 50 % allungamento [%]	> 90

Questi valori non sono idonei per redigere specifiche. Per la redazione di specifiche suggeriamo di interpellare OTTO-CHEMIE.

Pretrattamento:

Le superfici di adesione devono essere pulite, sgrassate, asciutte e stabili.
Le superfici da incollare devono essere pulite e occorre eliminare ogni sostanza estranea che potrebbe compromettere l'adesione, come distaccanti, conservanti, grassi, oli, polveri, acqua, residui di vecchi adesivi/sigillanti. Pulizia di superfici non porose: pulizia con OTTO Cleaner T (tempo di asciugatura circa 1 minuto) e panno pulito non filamentoso. Pulizia di superfici porose: pulire le superfici meccanicamente, ad es. con una spazzola d'acciaio o un disco levigante, per rimuovere le particelle libere.

Hermann Otto GmbH · Krankenhausstr. 14 · 83413 Fridolfing, GERMANIA
Tel.:+49 8684-908-0 · Fax: +49 8684-1260
e-mail: info@otto-chemie.de · Internet: www.otto-chemie.it

INDUSTRIEVERBAND DICHTSTOFFE E.V. (IVD)
INDUSTRIEVERBAND KLEBSTOFFE E.V. (IVK)
OTTO CHEMIE Sigillanti • Adesivi

Tabella dei primer:

I requisiti degli incollaggi e delle sigillature elastiche dipendono dagli influssi esterni di volta in volta presenti. Oscillazioni termiche estreme, elevate forze di taglio e snervamento, ripetuto contatto con l'acqua ecc. mettono a dura prova un collegamento adesivo. In questo casi è consigliabile l'impiego di primer raccomandati (ad es. +/OTTO Primer 1216), per ottenere un collegamento il più possibile resistente alle sollecitazioni.

ABS	T
Vetro acrilico/PMMA (Plexiglas, ecc.)	1217 / T
Alluminio grezzo	+
Alluminio anodizzato	+ / 1101
Alluminio, verniciato a polvere	+ / 1101 / T
Calcestruzzo	1105
Acciaio inox	+ / 1101
Vetro	+
Vetro rivestito	+ / T
Legno non trattato	+ / 1215 / 1105 (1)
Calcestruzzo cellulare	1105
Intonaco	1105
PVC rigido	1226
Zinco, ferro zincato	+ / T

1) In caso di forte esposizione all'acqua, suggeriamo di contattare il nostro reparto di assistenza tecnica.

+ = buona adesione senza primer
- = non idoneo
T = test/prova preliminare consigliati

Istruzioni per l'applicazione:

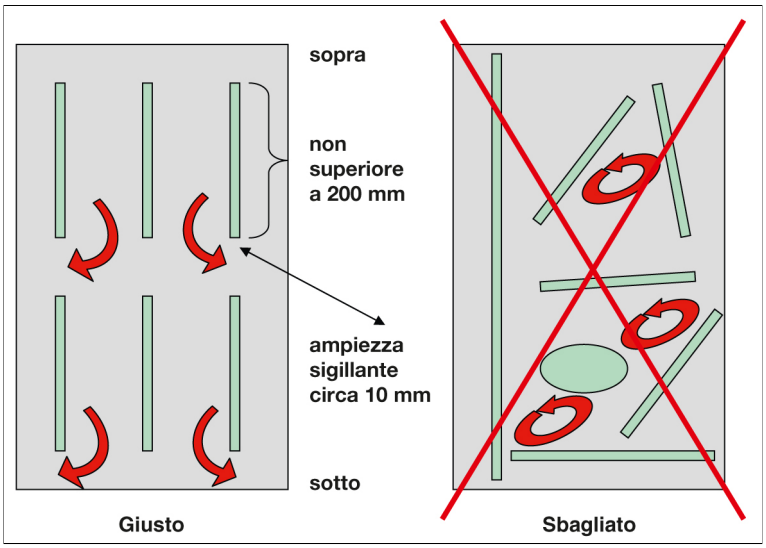
Per verificare la corretta miscelazione, l'utilizzatore deve predisporre controlli di qualità relativi alla lavorazione. Le prove necessarie sono descritte nel documento "Controlli di qualità per la lavorazione dei siliconi bicomponenti", richiedibile al nostro reparto di assistenza tecnica.
Lavorazione di adesivi e sigillanti bicomponenti da cartuccia side-by-side:
Per prima cosa rimuovere i tappi dei due componenti. Inserire la cartuccia sulla pistola. Premere fino alla fuoriuscita di entrambi i componenti del materiale. Ripulire il materiale e fissare il miscelatore statico con il dado a risvolto. Verificare l'omogeneità della miscela.
Lavorazione come adesivo per specchi:

Si possono incollare soltanto specchi con strato riflettente e strato protettivo conformi alle norme DIN 1238 5.1 e DIN EN 1036. In caso di dubbi, è indispensabile richiedere informazioni al produttore dello specchio.
Le istruzioni di seguito elencate valgono sia per gli specchi in vetro, sia per gli specchi in plexiglass.
Per l'unione con pellicole di sicurezza, consultare il nostro reparto di assistenza tecnica o effettuare una prova preliminare.
I substrati minerali, come ad es. calcestruzzo, intonaco, muratura, cartongesso, calcestruzzo cellulare o legno non trattato devono essere assolutamente pretrattati con OTTO Primer 1105. L'impiego di questo primer serve non soltanto a migliorare l'adesione, ma anche a costituire uno sbarramento all'alcalinità. Il mancato sbarramento all'alcalinità può, in combinazione con l'umidità e ulteriori condizioni sfavorevoli, danneggiare il retro dello specchio.
Non applicare mai l'adesivo per specchi in modo puntiforme o a chiazze, ma sempre in strisce (cordoni) verticali. La lunghezza del cordone di adesivo non deve superare i 200 mm. Su ogni metro quadro di superficie dello specchio sono da applicare almeno 3 cordoni di adesivo in modo che, premendo lo specchio, il cordone di adesivo non superi l'ampiezza di 10 mm e la distanza tra i cordoni di adesivo sia di minimo 200 mm, al fine di garantire la circolazione d'aria necessaria per la vulcanizzazione. Per una tenuta ottimale, è necessaria una superficie di adesione di minimo 10 cm² per kg di peso dello specchio.
Per evitare di bloccare la dissipazione del composto volatile reticolante, è indispensabile mantenere una distanza minima tra lo specchio e il sottofondo pari a 1,6 mm. Questo si ottiene incollando dei distanziali in modo mirato. La distanza minima qui prescritta serve per garantire la dissipazione del composto volatile reticolante. Tali indicazioni non sostituiscono in alcun modo le istruzioni relative alle distanze minime dai sottofondi previste per gli specchi dall'Institut des Glaserhandwerk (Istituto dell'artigianato del vetro) di Hadamar, Germania.

Hermann Otto GmbH · Krankenhausstr. 14 · 83413 Fridolfing, GERMANIA
Tel.:+49 8684-908-0 · Fax: +49 8684-1260
e-mail: info@otto-chemie.de · Internet: www.otto-chemie.it

INDUSTRIEVERBAND DICHTSTOFFE E.V. (IVD)
INDUSTRIEVERBAND KLEBSTOFFE E.V. (IVK)
OTTO CHEMIE
Sigillanti • Adesivi

Per l'incollaggio di specchi in Plexiglas®, raccomandiamo di effettuare una prova di adesione sullo strato di vernice riflettente. Come per gli specchi in vetro, è necessario garantire la dissipazione dei composti volatili.
I valori di resistenza e stabilità richiesti per l'incollaggio si raggiungono dopo circa 8 ore (23° C, circa 50 % u.r.a.). Fino a quel momento non è necessario fissaggio preliminare. Questo può essere realizzato con ausili meccanici rimovibili, come ad es. blocchetti, cunei o nastri adesivi a singolo lato di adesione posti sul lato frontale (lato a specchio) oppure con nastri biadesivi posti sul lato posteriore (retro).
Per la sigillatura esterna dello specchio in abbinamento a pietre naturali consigliamo OTTOSEAL® S 70, in abbinamento ad altri materiali, come ceramica, metallo, vetro ecc., consigliamo OTTOSEAL® S 120 e OTTOSEAL® S 121.
E' necessario avere cura di effettuare la sigillatura solo dopo il completo indurimento dell'adesivo per specchi e dopo la completa dissipazione dei composti volatili. Per questo sono necessari circa 3 giorni.
Una sigillatura istantanea è possibile se resta aperto un bordo dello specchio, in modo che il composto reticolante volatile possa dissiparsi. Per gli specchi senza dorso in vetro, possono essere sigillati soltanto i bordi verticali per evitare di danneggiare il rivestimento dello specchio a causa della formazione di condensa.
Una sigillatura istantanea è possibile se resta aperto un bordo dello specchio, in modo che il composto reticolante volatile possa dissiparsi.



La temperatura ambiente durante l'indurimento deve essere al massimo di +60 °C.
Il componente A non reagisce all'umidità dell'aria ed è stabile in condizioni normali (23 °C, 50% u.r.a.).
Il componente B è sensibile all'umidità dell'aria e deve pertanto essere protetto dall'umidità.
Per ottenere un'adesione ottimale e buone caratteristiche meccaniche, è necessario evitare di conglobare aria.
Lavorare/Lisciare: L'adesivo/sigillante deve essere lisciato entro la sua pot life per garantire il contatto con la superficie aderente ed i lati. Non deve essere usato alcun prodotto lisciante.
Dato il gran numero di fattori che influiscono sulla lavorazione e sull'applicazione del prodotto, l'utilizzatore dovrebbe sempre effettuare una lavorazione e un'applicazione di prova.
Rispettare la data limite di utilizzo effettivo riportata sul contenitore.
Raccomandiamo di conservare gli prodotti nei contenitori originali chiusi in un luogo asciutto (< 60 % u.r. a.) ad una temperatura compresa tra min. +15 °C e max. +25 °C. In caso di stoccaggio prolungato dei prodotti (per più settimane) e/o trasporto a temperature o umidità dell'aria più elevate, non sono da escludere una riduzione della conservabilità o un'alterazione delle caratteristiche del materiale.

Fornitura:

	Cartuccia side-by-side in plastica da 490 ml
grigio chiaro	S610-2080-43-C5200
nero	S610-2030-43-C04
Unità di imballo	**9 pz. per scatola incl. 9 miscelatori statici**
Pezzi per pallet	**540**

*Miscelatore statico OTTO MFQX 10-24T

Avvertenze per la sicurezza:

Attenersi alla scheda informativa in materia di sicurezza.

Hermann Otto GmbH · Krankenhausstr. 14 · 83413 Fridolfing, GERMANIA
Tel.:+49 8684-908-0 · Fax: +49 8684-1260
e-mail: info@otto-chemie.de · Internet: www.otto-chemie.it

INDUSTRIEVERBAND DICHTSTOFFE E.V. (IVD)
INDUSTRIEVERBAND KLEBSTOFFE E.V. (IVK)
OTTO CHEMIE
Sigillanti • Adesivi

Dopo l'indurimento, il prodotto è completamente inodore.

Smaltimento: Istruzioni per lo smaltimento, vedere Scheda di sicurezza.

Garanzia: Tutti i dati e le informazioni contenuti nella presente scheda tecnica sono basati sull'esperienza e sullo stato attuale delle conoscenze tecniche. Data la molteplicità di condizioni che possono influire sulla lavorazione e sull'impiego del prodotto, esse non sollevano l'utilizzatore dall'effettuare prove e test preliminari per proprio conto. I dati e le informazioni contenuti nella presente scheda tecnica e le dichiarazioni di OTTO-CHEMIE in relazione alla presente scheda tecnica non implicano alcuna assunzione di garanzia. Qualsiasi dichiarazione di garanzia ai fini di efficacia necessita di espressa e specifica conferma scritta da parte di OTTO-CHEMIE. Le indicazioni riportate nella presente scheda tecnica sono atte a definire le proprietà dell'oggetto di fornitura in modo esaustivo e conclusivo. I consigli d'impiego non costituiscono alcuna assicurazione di idoneità per le finalità d'uso suggerite. Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al prodotto relativamente ai progressi e agli sviluppi della tecnica. Siamo volentieri a disposizione per eventuali richieste, anche riguardanti specifiche problematiche applicative. Qualora l'impiego per il quale i nostri prodotti sono acquistati debba sottostare ad obblighi di approvazioni da parte delle Autorità competenti, l'ottenimento di tale approvazione sarà a carico dell'utilizzatore. I nostri suggerimenti non sollevano l'utilizzatore dall'obbligo di considerare l'eventualità di compromissione di diritti di terzi e, se necessario, di chiarimento. Per il resto si rimanda alle nostre Condizioni Generali di Fornitura, in particolare anche riguardo alla responsabilità per eventuali difetti. Le nostre Condizioni Generali di Fornitura sono disponibili in Internet all'indirizzo http://www.otto-chemie.de/it/condizioni

Hermann Otto GmbH · Krankenhausstr. 14 · 83413 Fridolfing, GERMANIA
Tel.:+49 8684-908-0 · Fax: +49 8684-1260
e-mail: info@otto-chemie.de · Internet: www.otto-chemie.it

INDUSTRIEVERBAND DICHTSTOFFE E.V. (IVD)
INDUSTRIEVERBAND KLEBSTOFFE E.V. (IVK)
ISO 14001 TÜV SÜD ISO 9001
OTTO CHEMIE Sigillanti • Adesivi